





# Muttom Salmak

## Same Særvoegoddi.

Samas jorggaluvvum darogiel ja suomagiel salbmagirjin J. A. Friis oudast morraš vuolde.

Maidnot Hærra, dastgo dat læ buorre; lavllot su nammi salmaid, dastgo dat læ havske.

Salm. 135. 3.

Maksa gutta ænkel

6 β.



Nasjonalbiblioteket

Depotbiblioteket

Kristianiast. 1862.

Prentijuvvum Brøgger & Christie lutte.

## Ibmelbalvvalusa algatam salmak.

Nuotta: Mi šadda hætten migjidi.

Mel. Hvad kan os komme til for Nød.

1. Du muođoid oundi čoggup mi,  
o gonagas buok bagjel!

Don celkkik, don sin lakka læk,  
gæk angeret du čurvvuk.

De gula Hærra Jesus min,  
mi ovta mielast čuorvvop du:

O lifčik dast min gaskast!

(Wexels Nr. 9.)

Ječas nuotta: Søde Jesu, vi er her.

2. Njalga Jesus, mi læp dast  
gullam diti ællem sanid!

Ravast dal o Hærra fast  
ješ min vaimoid ja min beljid,  
vai mi vurkkep vaibmoi riekta  
sane, du ja alme rika.

2. Sevnjudattum jierbme i  
 mate dovddat duottavuoda,  
 mudoigo min vaimoidi  
 Bassevuoigna cakket čuovga.  
 Burid sardnot, burid dakkat  
 fertte vuoigna famo luoikkat.

3. Suonjard ješ min sieloidi,  
 o don hærvasvuoda čuovgas!  
 Boađe don min vaimoidi,  
 nakkarin min bovte bajas!  
 Divt' min rokkus gullujuvvut,  
 ja min dago likkostuvvut!  
 (Guldberg salbmagirjest Nr. 3.)

Ječas nuotta: Herre Jesu Krist dig til os vend.

3. Min bællai jorget, Hærramek,  
 ja vuolgat Bassevuoignad deik!  
 Min radđe armoin, sæstemin  
 ja oapest ællem gæidnoi min!

2. Min njalme ravast videdet  
 du gudne ja du ramedet!  
 Ja laset osko migjidi,  
 vai namad ala luottep mi!

3. Vai lavllop mi ja basi væk':  
 Don basse, basse, basse læk,  
 go oažžop hærvas muođoidad  
 mi avoin oaidnet almestad!

4. Dal Aččai lekus ramadus,  
ja Bardnai, Vuigņi gitalus!  
Dam golmaoktlaš Ibmeli  
dal gitos lekus ollasi!

(G. 4. Vexels. salbm. Nr. 11.)

### Gitos ja ramadus Salmak.

Ječas nuotta: Alene Gud i Himmerig.

4. Aiv' alme rikast Ibmela  
mi galggap maidnot, gitet,  
ja særvest sudņji vaimostrak  
min gitos lavllag buktet.

Son rafhe saddi ædnami,  
ja olmuš galgga illodet  
su armost, buorrevuodast.

2. Du hærvasvuoda oudast mi,  
o Ačče, gobmardallap,  
ja gitep du, min Hærramek,  
du rakisvuoda oudast!

Don famoinad buok sivnedik,  
don radđik bagjel mæilme:  
Dust galgge buokak ballat!

3. O Jesus, Ibmel æcalaš,  
gi čokkak ače lutte!  
Don Adam manaid lonestik,  
min Hærra, soavatægje!

Du varad ja du jabmem bokt  
 don čovdik suddost, hæðest min  
 ja rappik alme rika.

4. Don ješ min aidno bæste læk,  
 gi ællem migjid' addak!

Don læk dat oaffar labes, gi  
 min oudast jabmem girddik.

Don Ibmelin min soavatak  
 ja jabmemest min lonestak  
 ja audogassan dagak.

5. Du duoje bokte,  
 mi gavdnap čuovggas, ilo.

Don soaðest dagak gievran min,  
 vai mattep vuoto vuoitte.

Don Satan vuostai væketak  
 ja vaibmoi osko sivnedak  
 min Jesus ala, Amen.

(Guldberg. 5. Wexels. 3.)

Nuotta: Dal allagasast ittam læ.  
 Mel. Af Høiheden oprunden er.

5. Halleluja, dal ramadus  
 ja gudne, maidnom, gitalus  
 mi buktep Hærrasæmek:  
 Dal sudnji lekus gitalus  
 ja maidnom, gudne, ramadus  
 min Aččai, sivnedægjai!

Gitos  
 salmak  
 galggek čuogjat:  
 Basse, basse!  
 Halleluja!  
 Hærra lađesvuotta bista!

2. Halleluja ja ramadus  
 ja gitos Bardnai, Jesusi,  
 dam Ibmel labbai, gutte  
 min besti gillamušaines  
 ja osti divras varaines  
 ja dagai Ibmel mannan!

Gitos  
 salmak  
 galggek čuogjat:  
 Basse, basse!  
 Halleluja!  
 Hærra lađesvuotta bista!

3. Halleluja ja ramadus  
 min Ibmel Bassevuigni maid  
 mi lavllop avodedin;  
 son særvvegodde basota,  
 min riegadatta oddasist  
 ja væket bassen ællet!  
 Gitos  
 salmak  
 galggek čuogjat:



Basse, basse!

Halleluja!

Hærra laðesvuotta bista!

(Suomagiel o. s. 35.)

Nuotta: Boađe sivnedægje Bassevuoign'.

Mel. Kom Gud Skaber o Helligaand.

6. Dal Aččai lekus gitalus

ja maidnom, gudne, ramadus,

gi sivnedi buok visaset

ja biebma buok nuft arvaset!

2. Dal gitos lekus Jesusi,

gi min nuft sagga rakisti,

att' gillai ruossa jabmema

ja osti migjid' ællema!

3. Dal Vuigni lekus ramadus,

gi læ min duotta jedđitus,

gi basot min ja bisota

ja adda čuovgas, ællema!

4. O basse golmaoktalaš,

duot Ibmel, gi læk agalaš,

du nammi lekus gitalus

ja maidnom, gudne, ramadus!

(Wexels. 344.)

Oudal sarne.

Nuotta: Jesus buorrai oapatægje.

Mel. Jesu Dydens milde Lærer.

7. Sarno, Hærra! sarno famoin,

mi du aiggop gulddalet;  
 juokke jurda bagjanet  
 galgga albmaj ædnam guovllain;  
 juokke vaibmo angeret  
 occus ællem Kristus sist!

2. Jesus nammi adnop, ačče,  
 væket don min aiggomuš,  
 čuvgge ješ min arvadás,  
 cakket suodnjaridad bokte,  
 mak dust baittek migjidi,  
 vaimoid namad gittemi!

(Wexels 12.)

## Evangelium salmak.

### Vuotas sodnabæivvai Adventast.

Nuotta. Mi alмест deiki bođimek.

Mel. Fra Himlen høit komme vi her.

8. O Sion, dal du gonagas  
 du lusa boatta ladđaset  
 su odđa girkko jagines  
 ja odđa siynadusaines!

2. Son boatta rigges armoines  
 ja buttes ællem sanines  
 buok čagjedegjid ocadet  
 ja ællem halggai oapestet.

3. Su laðes Bassevuoinaines  
ja armoines ja famoines  
son aiggo vaimoid basotet  
ja viesson aldsis rakadet.

4. Son mannavuodast gasta sist  
min vuostaivaldda arbmosis.  
Son asat basse mallasa  
ja migjidi dam juogada.

5. O aidno rakis Jesusam,  
du boattemi mon halidam,  
vai šaddam vaivin luovosen  
ja alme ilost ollesen.

(Suom. giel. od. s. g. Nr. 85. 86.)

### Njæljad sodnabæivvai Adventast.

Nuotta: Mu lusa bottet buokak di.

Mel. Kommer til mig sagde Guds Søn.

9. O illodeket buokak dal  
ja devddet avoin mieladek  
din Ibmelædek siste!

Dal Jesus ješ min lakka læ  
ja datto, go min rakist son,  
min oaže alas valddet.

2. Buok moraš gaiddus erit mist!  
Mi vaimo iloin, Ibmel sist,  
ja oskoin, rokkadusain

Dal vuostai valddep Jesus Krist',  
gæn siste doaivvo, rafhe mist  
i galga goasse nokkat.

3. Du rafhe, Ibmel aččamek,  
mi manna bagjel jierbmamek,  
min vaimo varjalekus  
dal Kristus sist, vai oažžop mi  
dam juovlla ilo vaimoidi,  
mi agalažat bista.

(Wexels 21.)

Nuotta: Mannam bala Ibmelest.

Mel. Mit Barn frygt den sande Gud.

10. Njalga Jesus, dudnji mon  
gatamušain, rokkusin  
datom saje rakadet  
sillusam ja vaibmosam;  
Valde dam ja rakad dam,  
boade sisa guossenam,  
adde illo juovlaid dal!

(Wexels 22.)

Oudeb juovllabæivvai.

Ječas nuotta: Fra Himlen høit komme vi her.

11. „Mi almest deiki bodimek  
ja odđa sagaid buvtimek;

Mi buore saga muittalep;  
De gullet dal, maid duodaštep:

2. Dam bæive manna digjidi  
dam buttes nieidast riegadi;  
Dat ucca barnaš, gutte læ  
din illon, avvon šaddame.

3. Dat Hærra, Kristus, Ibmel læ,  
gi hæðest din læ bæsteme;  
Son aiggo læt din bæstadek  
ja makset suddo vælgadek.

4. Dat lekus mærkkan digjidi,  
att' staljast krubba sisa di  
dam mana bigjum gavdnabet,  
gæn giedast læ buok maïlbme.“

5. De iloin David gavpugi  
dal baimaniguom mannap mi  
dam bestujume oaidnet, maid  
læ Ibmel bigjam maïlbmai.

6. Mu siello, valde vara sust,  
gi krubbai dal læ bigjum;  
son duotta olmuš duodai læ  
ja duotta Ibmel maida læ.

7. O burist, buorre guosamek,  
go don min diti bottik deik'  
dam morraš dillai, ædnami:  
Dam oudast du dal gitep mi!

8. Man vides læžža mailbme,  
 dat dudnji garčes gietka læ  
 ja i du væra, vaiko dam  
 vel golle, silbba dævdaši.

9. O rakis sivnedægjamek,  
 gi vaivašvutti bottik deik'  
 ja stallji mannan riegadik  
 ja kruba sisa bigjujuk;

10. Nuft buorren dam don gavnatik,  
 ja munji nuft don čajetik,  
 att' gudne ja buok riggudak  
 du ektui læ aiv' duššerak.

11. Dal rakis Hærra Jesusam  
 don rakad saje vaibmosam  
 ja oro ješ mu vaimostam,  
 vai du mon rievtoi rakistam!

12. Vai vaimoinam ja njalminam  
 mon iloin, avoin lavllodam  
 du gitosen dam suobmana:  
 Halleluja, Halleluja!

(Wexels stuoreb s. g. 58.)

Ječas nuotta: Et lidet Barn saa lystelig.

12. Okt' ucca manaš ilolaš  
 læ riegadam dam ilbmai  
 dam lieggos nieidast Marijast;

Dat manna bæsten šaddai.  
 Jos son i livčë riegam,  
 de lifčimek buok hævvanam:  
 Su ala vaibmom dorvast.  
 Mi gitep du, o bæstamek,  
 go olmučen don šaddam læk:  
 O bæstašik min bahast!

(Wexels. stuor. 67.)

Ječas nuotta: Af Høiheden oprunden er.

13. Dal allagasast ittam læ  
 okt' guovso naste čuovgadrak  
 diev' armost, duottavuodast;  
 Don David bardne, Hærraçam,  
 mu gonagassam, irgaçam,  
 muo sagga avodattak:  
 Don læk  
 lađes,  
 buorre, rakis,  
 stuores, hærvvas,  
 rigges armost;  
 Du sist must læ ællem, čuovgas!

2. Don ucca manaš čabbamus,  
 gi Ibmel, Marja bardne læk,  
 o aidno gonagassam!  
 Don vaibmom divras daver læk;

Du basse evangelium  
læ njalgis dego honig!

Rakis

Hærra!

Alme manna!

Hosianna!

Dudnji gudnen

illodet mon aigom vuoiñast!

3. Don ædelgæd̄ge mavsołaš!

O golgat vaibmo vuđđusam

du buolle rakisvuod̄ad,

vai mon buok vaibmo vuod̄ostam

du gudnijattam, rakistam,

Vai dust mon rakistuvvum!

Dudnji

lekus,

rakis Jesus,

gitos, gudne,

go muo bestik

suddo, morraš siste erit!

4. Mu siello avod Ibmel sist,

go munji gæčak lađđaset

du rakisvuod̄ad čalmin;

O Jesus Kristus, bæstačam,

gi sanin, ožin, varainad

mu sielo valjet biebmak;

Valde



muo dal  
 arbmo fatmai;  
 Lieggad vaibmom  
 arbmo vuoiqain  
 Dudnji oskeldam mon ječčam!

5. O lađes Ibmel ačaçam,  
 gi agalažat rakistam  
 muo læk du barnad siste:  
 Du rakis bardnat irggam læ,  
 ja mon su rakis moarse læm;  
 Son ællemi muo besti:  
 Duodai,  
 duodai,  
 son muo væket,  
 vai mon bæsam  
 illo vissui  
 Ibmel lusa hærvas dillai!

6. Dal urgok, harpak marrusek,  
 ja instrumentak čugjusek,  
 ja almug lavllus salmaid,  
 vai du sist, rakis Jesusam,  
 don gonagassam, irgačam,  
 mu vaibmo illoi šadda:  
 Lavllot  
 salmaid,  
 ilost leket,  
 avodeket,

gitet Hærra,

gi min daggar gudnai valdda!

7. Dal ilost læm ja dorvolaš,  
mu bæste alggo, loappa læ;  
Son doalvvo iloin, avoin  
muo albmai, Paradiasi  
dam ilme heđi, vaddoi sist  
ja morraš dilest erit!

Amen,

amen!

Boade Jesus,

rakis bæste,

ale agjan:

O du mannai vaibmom goikka!

(Kingo. 37. Suom. boares s. 128.)

Maneb juovllabæivvai.

Nuotta: Jesusam du varra sarjek.

Mel. Jesu dine dybe Vunder.

14. Njalga Jesus, basi Hærra,  
urbbe Isai maddagest!

Manne dat mailbme vigga  
sorbmit du ja manaidad?

Riegadæmad birra mi

ikti avoin lavlloimek:

Galggapgo dal čiero, luoima

odne lavllot lika salma?

2. Bajasčuozželæmad mannel  
 Stefan vuostas martir læi,  
 son, gi buoremielast jami,  
 varain oskos duodašti;  
 Son læi roakkad, dorvolaš  
 soattat vuoiņa værjoiguim:  
 Gæk su vuostainaggit vigge,  
 hæppadin sin hættet šadde.

3. Værre njalmek dievva mirkost  
 sælgebælde sardnu su,  
 gielesvuodain su si vuighe,  
 dat su dagoi gitos læi;  
 Vittanid si asate,  
 gæk su ala gieleste.  
 Vuoigadvuoda hame vuollai  
 bahavuotta davja čiekkad.

4. Vaiko engel čuovgadvuotta  
 Stefan muodoin baittage,  
 de si dadde banid gaskek  
 cuvkkim ditti davtid sust.  
 Almid ravas oaidna son:  
 Si læk čuovgatæmek buok;  
 beljid aldesek si deddek,  
 amasek si sane gullat.

5. Særvest su si falletegje,  
 hoigge olgus gavpugest;  
 De son čuorvoi, rokkadalai

Hærras, ačes, lbmeles.

Go si gædgadegje su,  
de son rokkadalai nu:

„Hærra Jesus, valde vuosta  
giettasad mu sielo, vuoiŋa!“

6. Go son dal juo jabmegodi,  
ja su njalmest varra læi,  
de son čuorvoi: „A čče, ale  
logatala daidi dam!“

Ja de Jesus oskoi son

oadžai njalga jabmemi:

Jesus, adde armo, vai mi  
daggar oskost ællem loaktep!

(Guldberg 85.)

**Sodnabæivvai ođđajage bæive maŋnel.**

Nuotta: Mon dieđam agalaš alme rika.

Mel. Jeg ved et evigt Himmerig.

15. Herodes stuora vašestes  
dal vigga Jesus goddet,  
ja laset nuft su suddoides,  
go su son vigga sorbmit.

2. De Josef oažžo goččoma  
ovt' engel bokte niegost,  
ja de son manain batara  
Egipten riki hoapost.

3. Son dobbe oroi dassači

su akaines ja manain,  
go Herodes dal jabmam læi,  
de ruoktot son fast macai.

4. I Betleheimest velagen  
son duostam orrot manain,  
mutt' Nasaretast roakkaden  
son oroi manain, akain.

5. O Jesus, go mon muitostam  
du batarusa anam,  
de vaimostam mon jurdašam  
du bællai, rakis bæstam!

6. Mon rakisvuodad jurdašam,  
dat naggi du dam ilbmai;  
Don mannan juo læk muosatam  
min diti hæde, vaddo.

7. Mon jurdašam, go bottik don  
min bæstet hædest erit,  
de duomo celki maibme  
ja jabmemi du dubmi.

8. Mon jurdašam, mu diti don  
læk guossen deiki boattam  
ja Herodesest vašotum  
ja amas riki agjum.

9. Mon jurdašam, mon maida læm  
okt' amas guosse dabe  
dam ragjai go don viežak muo  
du lusad alme riki!

## Vuostas sodnabæivvai fastost.

Ječasnuotta: Vor Gud han er saa fast en Borg.

**16.** Min nanna ladne Ibmel læ,  
 min galbba ja min værjo;  
 Son hæðest ja buok morrašest  
 min væket ja min varjal.  
 Dat boares vašalaš  
 dal garra vašestes  
 su famos, juonaides  
 min vuostai gæččala,  
 su lagaš i læk gostge.

**2.** Min fabmo i læk manenge,  
 mi vuoitatallap farga;  
 Min oudast dadde soatta Son,  
 gæst Satan fertte ballat;  
 Jos jærak, gi son læ?  
 Dat Jesus Kristus læ  
 buok Hærrai Hærra ješ  
 min aidno bæstamek,  
 son vuoto galgga doallat!

**3.** Jos ænam birruin devduši,  
 gæk datuše min njiellat,  
 æp bala dain æp væhašge,  
 daid Hærra cuovkkas časka;  
 Jos Satan vašest læ  
 ja vigga sorbmit min,

i væje maidege,  
 su Kristus vuoittam læ,  
 su čadna Ibmel sadne.

4. Dat sadne bisso nanosen,  
 vaik' si dam vašest adnek;  
 min lutte Ibmel assa ješ  
 su vuoinqaines ja armoiq;  
 Jos hæga valddek si  
 ja guoime, manaid mist  
 ja gudne, davverid,  
 i dat sin avkken læk:  
 Mi arbbip alme rika.

(Guldberg. 157. Wexels. 338.)

Nubbe sodnabæivvai fastost.

Nuotta: Dal gitep Ibmela.

Mel. Nu takker alle Gud.

17. Im luoite Jesusa,  
 mon datom su sist bissot;  
 Son algo algost juo  
 læ ællem munji addam;  
 Mu ællem Jesus sist,  
 dat bista dasto maid,  
 go dušša mailbme  
 ja nokka aibasrak.

2. Im luoite Jesusa,  
 mon datom suina gillat;

Mu ruosa gæped son,  
 ja morrašest muo jedde;  
 im bala mastege,  
 go Jesus mu sist læ;  
 Mu ruosa, morraša  
 son illon jorggala.

3. Im luoite Jesusa,  
 mon soadam Jesus bokte  
 dal vuostai mailme  
 ja suddo, satan vuostai;  
 Go dak muo doarotek,  
 de Jesus væket muo;  
 Son soatta oudastam,  
 ja væket hædest muo.

4. Im luoite Jesusa,  
 mon datom suina jabmet;  
 Go son mu lutte læ,  
 de muo son duodai væket;  
 Jos jabmem godda muo,  
 de gæino ravasta  
 dat munji ællemi;  
 Im luoite Jesusa!

5. Im luoite Jesusa!  
 Go su mon dušše anam,  
 de must læ duodairak  
 dat divrasæmus daver.  
 Buok maid mon dagačam,



go Jesus muina læ,  
de avkken žadda dat  
ja i læk vahagen.

6. Im luoite Jesusa,  
im sust mon erit gaidda!  
Mon okti čadnum læm  
suin rakisvuoda baddin;  
Mon ælam su sist dal,  
ja son mu vaimo sist,  
ja ovto alme sist  
mon suina okta læm.

7. Im luoite Jesusa,  
su rakisvuott' muo gæsoť;  
Jos oadam, gocam mon,  
de Jesus læ mu dorvvo;  
De duššus maĩlbme:  
Su bokte gæidno must  
læ albmai, ællemi;  
Im luoite Jesusa!

(Guldberg. 143. Wexels. 411.)

### Gaskafasto sodnabæivvai.

Ječas nuotta: Hvad kan os komme til for Nød.

18. Mi žadda hætten migjidi,  
go Hærra ješ min biebma  
ja alme laibin borat min  
ja laidde buore bibmui?

Min sielo goiko časkad son  
ja jugat ællem čacin dam,  
mi læ su vuoiņa arbmo.

2. Du nama diti Bassevuoign'  
min ællem balggai laidde;  
Son morrašest ja hæðest læ  
min duotta jedðijægje:  
Dal dorvolaš min vaibmo læ,  
jos jabmem dallan boadaši:  
Don læk min lutte, Hærra!

3. Du baiman\* soabbe oapest min  
ja bagad min ja jedðe;  
Du ruossa oaže havkada,  
vai dat i vahagatte  
min sielo suddo himoiguim,  
mak rubmaš siste ovto læk  
ja ožudek min bahhai.

4. Go moraš mist ja hætte læ  
ja osko nokkagoatta,  
de min du sanek jedðijek,  
vai bissop bissovažžan:  
Don læk min illo morraš sist,  
don Satan vuostai gattik min  
ja doalak oskoi, arbmoi.

5. Don bævde migjid' rakadik,  
mi læ min miela mielde;

\* gæčče.

Dat divras arbmo sadnat læ,  
mi sillui ællem adda.

Go Satan baha juonaiguim  
min sielo vigga doarotet,  
de sadne læ min værjo.

6. Don vuoidak basse oljoin min  
ja gæstak min buorrai;  
Dat illo oljo vuoiŋga læ,  
gi dalkast boek min havid.  
Don addak ješ min vaimoidi  
du jedditus ja žuovggasad,  
vai vuoittep jabmem bagjel.

7. Du arbmo ja du lađesvuott'  
min ovto bajasdoalla;  
De iloin buoremielast mi  
dal Ibmel viesost assap,  
min bæste sêrvvegodde sist,  
ja dasto maŋŋel jabmema  
du lutte alme rikast.

8. O Jesus, væket dasa min!  
Min vaibmoi cakket osko,  
ja dævde rakisvuodain min,  
vai du mi rievtoi dovddap  
ja Ače ja dam Bassevuoiŋ'!  
Dam rokkadallap buokak mi  
ja vaimost cækkkep: Amen!

(Guldberg. 173.)

Palbme sodnabæivvai.

Nuotta: O Jesus givsad diti.

Mel. O Jesu for din Pine.

19. Gæč, moft dal Jesus manna  
dam sorbmim gavpugi,  
gost garvesen si sudnji  
dam hirbmos jabmem rakadek!

2. Vaik' ibmelvuodas čalmin  
son oaidna čielggaset  
su giddagasas, hædes,  
ja ruosas, givses, jabmemes;

3. De ævtoin vuostai manna  
son vašalažaides,  
son dietta sin son čadna  
ja vuotta agalažat sin.

4. Su goarggo læ hui ucce,  
okt asen guodda su,  
gi matta Satan vuoitte  
ja jabmem bagjel Hærra læ.

5. Dast læ son, gutte čoavdda  
min suddo baddi sist;  
Dast læ son, gutte adda  
min balle sillui jedditus!

6. Dast læ son, gutte oaive  
dal cuvkke gærbmašest!

Man' olgus Sion nieidda  
ja illod, avod dal su sist!

7. Dast læ son, gutte fatmast  
du rakisvuodaines;  
Dast læ son, gutte buttest  
du varra bivastagaines!

8. Dast læ son, gutte gilla  
du oudast jabmema;  
ja son, gi agalažat  
du gonagassan aiggo læt!

9. Dast læ son, gutte golgat  
du oudast varaides;  
ja son, gi dudnji adda  
dal agalažat ællema!

10. O Jesus, vare nuft mon  
du gitet matašim,  
moft halidam ja datom;  
O Jesus, væket dasa muo!

11. Du oudi biktasidam  
mon lebbim mielastam,  
mon særvest joavkoin boad̄am  
du gitet ja du ramedet.

12. Du oudi guoddam palmaid,  
o gudne gonagas,  
ja lavlom dudnji salmaid,  
o Jesus, gula armost daid!

13. Mu ællem diti bottik,  
 don gudne gonagas,  
 muo bæstet jabmem valdest;  
 Dal lekus dudnji gitalus!

14. Dal hosianna lavlom  
 mon dudnji gitosen.  
 Mu vaibmo du sist illod;  
 Mon agalažat gitam du!

(Guldberg. 178.)

### Skilleduorastakki.

Nuotta: Du njalga muittem Jesusam.

Mel. Jesu søde Ihukommelse.

20. Dam ija Jesus asati,  
 go bettui, basse mallasid,  
 ja daggo bokte čajeti  
 su rakisvuodas migjidi.

2. Son valdi laibe giettasis  
 ja sivnedi dam vuoiñaines,  
 dam doagjali ja celki nuft:  
 „De valdet dal ja borret dam!

3. Dat laibbe mu duot rumaš læ,  
 mi buokai oudast addu dal;  
 Muo muittet galgabetet di,  
 nu davja go dam borret!“

4. De litte vinin son,  
 dam sivnedi ja celki nuft:

„Mu vara jukket buokak dast  
dam ællem arbmo agjagest!

5. O jukket buokak iloin dam  
ja muittet daggo bokte muo;  
Din bestujume diti mon  
dam jabmem gæra jukkam læm!“

6. O Jesus, go mon jurdašam  
dam ija go don hirbmoset  
læk bettjuvvum jabmemi  
ja čuggijuvvum gærbmašest:

7. De oudušam ja illodam,  
go lonastus du duokken læ  
ja go ik guoddam mailme  
don agalažat jabmemi!

8. Maid buocce olmuš gillašge  
dam ilmest ælededines,  
i mikkege dam ektui læk,  
maid don dam ija gillajik.

9. Don dadde, vaiko oidnikge  
dam morraš ija boatteme,  
min bællai æmbo jurdašik  
ja rakisvuodad čajetik.

10. Dam oudast gitam vaimostam  
du, rakis Hærra Jesusam,  
ja vuollegažžan vaimost mon  
du bævddai aigom loaidastet!

11. Mu laidde, Jesus, giedainad,  
ja rakad sillum vuoinainad,  
dal dokkalažžan loaidastet  
du rubmaš, varaid navdašet!

(Wexels. 113.)

### Gukkis bærjadakki.

Nuotta: Du njalga muiitem Jesusam.

Mel. Jesu søde Ihukommelse.

21. Dal Jesus ruossa guorast mi  
su ærro sanid gulddalep:  
Su jedna čuojai ruosa ald  
min jedditussan, ællemen.

2. Sin oudast, gæk su sorbmije,  
son rokkadalai vuoččan nuft:

„O ačče, luoite sigjidi,  
æi dieđe si, maid dakkek si!“

3. Muo oudast rokkadala maid,  
o Jesus, mon hui hægjo læm,  
ja čuovgataebmen vagjoram,  
de čuovggas, famo oažom mon.

4. Son dasto gæčai ædnasis,  
gi čuožoi stuora morrašest,  
gæn siello ja gæn vaibmo læi  
moft mikin čadačuggijum.

5. De æra barne ædnasis  
son addi jedditussan fast



ja Johannessi celki nuft:

„Du ædne galgga Marja læt!“

6. Jos vašotuvvut galgam mon  
ja guoddet ruosa mailmest,  
de vuolggat munji, Jesusam,  
ovt Ibmel mana vækkenam!

7. Go rievvar gađai suddoides,  
de bestui jamededines:

Don celkik: „Paradiasist  
don galgak odne muina læt!“

8. Mu adda maida jamedin  
dust, Jesus, oažžot jedđitus;  
Mu væket ječčam buoredet  
ja alme ilo muosatet!

9. Dat njæljad sadne hirbmos læi,  
man lagaš i læk gullujum:

„Mu Ibmelam, mu Ibmelam  
o manne muo læk guođđelam!“

10. Mu diti šaddik oanekaš  
don guđđujuvvut Ibmelest,  
vai im mon guđđut šaddašë  
šat jabmem sisa goassege,

11. Son celki dasto: „Goikam mon!“  
ja eddik jukkat oažoi son;  
Mu suddoid diti, Jesusam,  
don jukkik bačča sape dam!

12. Son celki: „Ollašuvvum læ!“  
 Dat duodašt: Mon læm bestujum;  
 Dal albme munji ravas læ  
 ja garrotus dal javkkam læ!

13. Su loappa sadne, šuokatus,  
 min dævdda ællem doaivagin;  
 Son celki: „Rakis ačačam,  
 du gitti vuoignam ravvistam“!

14. Dat sadne cieggva vaibmosam,  
 ja dugjo rafhe sillusam;  
 Dat sadne lekus njalmestam  
 dat maŋŋemuš, maid celkičam!

(Wexels. 53. Guldberg. 425.)

Ječas nuotta: Jesu dine dybe Vunder.

22. Jesusam du varra sarjin  
 ja du giksas jabmemest  
 jeđđitusa alo gavnam  
 sielo, rubmaš heđi sist;  
 Go muo suddo gæččala,  
 de mon dallan jurdašam  
 dam du givse, mi muo gieldda  
 im mon suddoid dakkat galga.

2. Jos mu bahas oažže vigga  
 fillit suddo himoiguim,  
 de mon jurdašam du ruosa,  
 ja de vaibmo saŋarda.

Jos muo Satan falleta,  
 de du galbban anam mon,  
 ja du sarjid, varra ravnje,  
 de son ruoktot gaiddat fertte.

3. Go maïlbme laiddit vigga  
 suddo govddis balggai muo,  
 gost læ dušše oaže illo,  
 de dam givse, noađe mon  
 gæčam dalle, Jesusam,  
 maid mu diti guddik don,  
 ja de rokkus siste bisom  
 ja buok suddo himoid hilgom.

4. Buok dam vuostai, mi muo dædda,  
 væketek du sarjek muo;  
 Go dai sisa sillum cieggas,  
 de mon gavnam ællem dain;  
 Dat du giksas jabmem muo  
 jedde hædest, morrašest,  
 go don ællem munji ostik,  
 dalle go don jabmem girddik.

5. Mon du ala čavga oskom,  
 don mu aidno bæste læk;  
 Jabmema du jabmem čanai,  
 i dat væje goddet muo.  
 Go dust munji oasse læ,  
 de dat jedde, suogjal muo,

ja du armo bokte doaivom  
 ællem arbbit alme rikast.

6. Go don buorrevuoda aja  
 ješ mu vaimo siste læk,  
 de im bakčas dalle dovda  
 mon vel jamededinge.  
 Go du sisa čiekkadam,  
 de i Satan gavna muo;  
 Don læk jabmem bagjel vuoittam,  
 du sist ællem mon læm gavdnam!

(Guldberg 42.)

### Vuostas bæssašbæivvai.

Nuotta: Mi alмест deiki bodimek.

Mel. Fra Himlen høit komme vi her.

23. De engel vuolas luoitadi  
 ja gædge erit fierati;  
 ja go son havde ravasti,  
 de Jesus bajasčuožželi.

2. De moraštægje vaimoiguim  
 dal havddai botte nissonak  
 ja bukte divras vuoidasa  
 ja occe Jesus rubmaša.

3. Si gavgne havde ravastum  
 ja rubmaš erit javkadum.  
 Buok favtak legje suorganam  
 ja dobbe erit bataram.

4. De engel nisson-olbmuidi  
dam havskes saga muittali:

„Dat Jesus, gæn di occabet'  
i læk dast, gost di doaivvobet'.

5. Son læ dal bajasčuožželam!  
De vulgget, muittaleket dam  
su rakis mattajegjidi,  
att' Jesus bajasčuožželi!

6. Ja celkket: Galileači  
son manna, nuftgo sigjidi  
son oudal juo ješ loppedi,  
su dobbe oaidnet ožžuk si!“

7. De Jerusalbmi nissonak  
dal manne stuora iloinrak  
ja celkke mattajegjidi:

„Juo Jesus bajasčuožželi!“

8. Nuft Jesus fidnos olleti  
ja osti ællem migjidi;  
De oskot šadde ædnagak,  
son ællam læ fast duodairak.

9. Nuft Jesus vuiti jabmema  
ja rabai Paradiasa;  
Dat læ min osko dovdastus,  
dat læ min osko vuodđodus.

10. Dal gitos lekus Jesusi,  
gi jabmemest min lonesti!

Son ælla ja su bokte mist  
læ ællem doaiva alme sist.

(Suomagiel odta salbm. g. 161. mielde.)

Nuotta: Dal allagasast ittam læ.

Mel. Af Høiheden oprunden er.

24. Son læ dal bajasčuožželam

ja Ibmelin muo soavatam

ja rappam munji alme!

Mu Jesus vuoitto jabmem læ

dal Satan valde duššadam

ja cuvkkim Satan værjoid!

Dat muo,

jedde

vuoito diti,

maid son vuiti;

Helvet doargest;

Son læi jabmam, gæč, son ælla!

(Guldberg. 11. Wexels. 71.)

Nubbe bæssašbæivvai.

Nuotta: Mon diedam agalaš alme rika.

Mel. Jeg ved et evigt Himmerig.

25. Man ilolaš læ vagjolet

min Jesus sanin njalmest,

su ællem, jabmem jurdašet,  
su dagoid guoratallat.

2. Dak mattajægjek oažoiga  
hui stuora jedditusa,  
go Jerusalmest manaiga  
soai baloin Emmausi!

3. De Jesus ruossa, jabmem læi  
dal sodno sakkan matkest,  
dat morraš buvti sodnuidi,  
ja dagai vaimobakčas.

4. Dam hæđest Jesus almaken  
læi gasko sodno lutte,  
ja son, gæn jabmam doaivoiga,  
læi vuoitoin bajaslikkam.

5. De sodno čalmek dolluje,  
ja æba soai su dovddam,  
go ječas birra čallagid  
son čilggi famolažat.

6. Soai fuomašeiga almaken,  
dat sodno vaimo liggi,  
go čallag čilggi sodnoidi  
su gillamušas birra.

7. De sodno lutte oroi son,  
go dam soai anoteiga,  
ja dovddui sodnost ækkedest,  
go doagjali son laibe.

8. O Jesus, don ješ diedak dam,  
 mon amas guossen ælam  
 dam ilmest ælededinam,  
 ja ollo morraš dovdam.

9. Mon haloin du mielđ vagjolaŋ,  
 o bajaslikkaŋ Jesus!  
 Du lavki mielde mielastaŋ  
 mon albmai čuovvot datom!

10. O čuovo muo, im luoite du!  
 o laidde muo, go hiljet  
 mon datom albmai vagjolet,  
 ja gærmaš vigga hettit!

11. Mu æked daidda lakka læt,  
 læm nuorra daihe boares:  
 O oro mu lut, fatmast muo,  
 go gaččam jabmem bokte!

12. De dasto, Jesus, čielggaset  
 mon dovdam du ja Ače.  
 O vare lifči burist juo  
 mu ællem aigge nokkam!

(Wexels. 114. Dansk. s. g. 493.)

\* Nuotta: Sillum læge arvok mielast.  
 Mel. Nu velan vær frisk tilmode.

26. Nuftgo čuvgis bæivaš itta  
 čađa sukkis balvarak,  
 ja su šelgis suodnjarines



erit vuojet sævdnjadas:  
 Nuft mu Jesus havdestes,  
 jabmem sevdnjis rogge sist,  
 stuora vuoitoin bajas likkai  
 bæssašbæive arrad idded.

2. Gitos, stuora vuoitto Hærra,  
 Gitos, ællem gonagas,  
 gæn i mattam jabmem doallat  
 helvet sevdnjis rogge sist!  
 •Gitos, go don čuožželik  
 ja go jabmem duolmastik!  
 I dam ilo mate gænge  
 njuovča sardnot nuftgo berre!

3. Vaimostam mon matam dovddat,  
 atte sillum oažžo dast  
 ilo, mi muo bakčas dalkast,  
 go du havde muitam mon,  
 smietam dam, go vællajik  
 jabmem sevdnjis loavko sist  
 ja go vuoitoin bajas likkik:  
 Dat læ munji stuora illon!

4. Jos mon buocam suddo bukkuin,  
 jos mon vaivašvuodast læm,  
 jos mon vællam buoccam sængast,  
 jos mon hæjos dilest læm,  
 jos mon vašotuvvučam,  
 jos mon buokain guđđučam,

jos mon havddai vazzet galgam,  
de ain doaivvo munji bacca!

5. Don mu oudast oktē jabmik  
ja muo vælge maksik don;  
Vaivašvuoda, bakčas girddik  
ja muo davdaid guddik don.  
Mon du bokte galgam maid  
havdest bajas čuožželet  
ja du lusa albmai vazzet!  
Dat buok morraš munji gæped.

6. Suddo, jabmem ja buok njuolaid,  
maiguim Satan bačal muo,  
læk don cuvkkim jabmeminad  
ja daid havddai havdadam;  
Ja don munji addam læk  
dorvo ja buok jedditus:  
Mon du čuožželæbmai gudnen  
vuoitto palmaid guoddet galgam!

7. Bajasčuožželæmad famoin  
don muo bovtak ællemi!  
Gokčus dal muo ædnam muoldda,  
mađok oažžam horrhusek,  
njillus čacce, dolla muo,  
de dam oskoi jamam mon,  
atte ællemi mon fastain  
jabmi dilest bajaslikkam!

8. Njalga Jesus, adde munji  
 armo Bassevuoiŋa bokt,  
 vai mon gattim ječčäm lavkid!  
 Laidde muo du giedainad,  
 amam im mon jorralet  
 fastain jabmem čoddagi,  
 gost muo dalle olgus gessik,  
 go don jabmem bagjel vuittik!

9. Gitos riegadæmad oudast!  
 Gitos sanad oudast maid!  
 Gitos gasta lavgo oudast!  
 Gitos bævdad oudast maid!  
 Gitos russi jabmemest!  
 Gitos bajaslikkamest!  
 Gitos albmai mannam oudast!  
 Du mon gavnam alme rikast!

(Guldberg. 193. Dansk. 227.)

Kristus albmai mannam bæivvai.

Nuotta: Mi alмест deiki bođimek.

Mel. Fra Himlen høit komme vi her.

27. Mon olljovarest Jesusa  
 dal oainam osko čalmiguim,  
 son vuolgget juo læ rakkanam  
 fast ruoktot albmai, siddasis.

2. Dal maŋnemusta oapati  
 son vela mattajegjides

ja gudi ærro dærvuodajid  
ja vuolgati sin mailbmai.

3. Son gočoi sin dal sarnedet  
su sanes obba mailbmai,  
ja sin son buristsivnedi  
ja jedđijægje loppedi.

4. De alme čuvvggis balva sist  
son albmai dolvvujuvvui fast  
ja šaddai oaidnemættosen  
su ustebides čalmidi.

5. De Ibmel basse engelid  
si oidne, guđek celkke nuft:  
„Di Galilea gallasak,  
gæk gavkkabetet almidi!

6. Son, gutte albmai manai dal,  
i oarbesen din guođđam læk:  
Son oinolažat boatta fast  
su duomos doallat mailmest.“

7. Jos duotta vaimost čuovom mon  
dal albmai mannam Jesusa,  
gost agalažat ælla son,  
de alme ilo arbbim mon.

8. Ja vaiko dabe galgašim  
mon ruosa gillat nuftgo son,  
de oažom oaidnet almake  
mu bæstam alme ilo sist.

9. O Jesusam, go ærrana  
 mu siello erit rubmašest,  
 de vieža dam du siddasad  
 ja valde muo du askasad!

(Suomagiel. od. s. g. 171. 172.)

Nuotta: Okt' ucca manaš ilolaš.

Mel. Et lidet Barn saa lystelig.

28. Dal albmai bajas mannam læ  
 mu Hærra, soavatægje;  
 Son bagjel alme, ædnama  
 dal hærvvasvuodain radde.  
 Mu siello, gite, ramed su!  
 Son čokka Ibmel olgiš bæld,  
 su alme vægak gitek,  
 su vuollai buok læ bigjujum,  
 su rika, fabmo, gudne læ,  
 su rokkadallat berrip!

(Wexels. 75. Guldberg. 12.)

Oudeb helludakbæivvai.

Nuotta: Mi alмест deiki bođimek.

Mel. Fra Himlen høit komme vi her.

29. Dal stuora basid doallap mi  
 ja gitos lavllop Jesusi,  
 gi Bassevuoina vuolgati  
 ja addi mattajegjidi.

2. De alмест jedna bođi, mi  
 læi garra dalke lakkasaš,  
 ja devdi obba viesorak,  
 gost čoakest legje vieljačak.

3. De dola lagaš njuokčamak  
 dast oidnujegje ollorak  
 ja juokke ovta bagjeli,  
 dain okta njuovča luoitadi.

4. De Jesus mattajegjides  
 nuft devdi Bassevuoignaines,  
 gi čilggi su sin vaimoidi,  
 ja čilggi čallag sigjidi.

5. De Vuoigna sane čuovggasin  
 dal oskoi, doivvui nanni sin,  
 ja duottavutti oapesti,  
 ja laiddi ođđa ællemi.

6. De amas gielai bokte si  
 dal sarnedegje olbmuidi,  
 ja Ibmel dagoid duođašte,  
 ja oavddodagoid muittale.

7. O Hærra, armet dalge min,  
 ja čuvgge vuoinad čuovggasin,  
 ja vuolgat vuoinad migjidi,  
 gi du min vaibmoi čilgiši!

8. O Bassevuoigna boadašik  
 ja rakisvuođa dujušik

mist bæstai fastain oddasist,  
vai su sist rafhe lifči mist!

(Suomagiel. o. s. g. 195. mielde.)

Nuotta: Mi šadda hættien migjidi.

Mel. Hvad kan os komme til for Nød.

30. Min oapat Ibmel bassevuoign'  
min bæste rievtes oskoin  
duott' vaimost adnet rakisen  
ja balvvalet su rievtoi,  
vai hirbmad jabmem vuostai nuft  
su varra sarjin oažžop mi  
dam bæstem, maid son fidni!

2. Du dærvas oapa famo min  
don væket vaibmoi vurkkit,  
ja sane laibin, mailhin divt'  
min ællem oudeduvvut!

Min suddost jamet, oddasist  
min rieगतatte vuoinast fast,  
vai guoddep osko šaddoid!

3. Go hægga vuolggegoatta mist  
min jabmem bačča boddost,  
de vare dalle duojad mi  
min vaimost dovdašeimek,  
vai dorvolažat sillumek  
mi Jesus gitti ravvijep  
dam vurkkit alme raffhai!

(Guldb. 246. Kingo 204.)

## Maṇeb Helludak bæivvai.

- Nuotta: Boađe sivnedægje Bassevuoigŋ.  
Mel. Kom Gud Skaber o Helligaand.

31. O Bassevuoigŋa, boađe don  
min vaibmoi arbmo laihiguim!  
Min čuvgge arbmo čuovggasin  
ja iloin, rafhin dævde min!

2. O duotta jedđijægjamek,  
ja laðes armetægjamek,  
min vaimoid armoin liggišik  
ja min buok buorrai laiddišik!

3. Du arbmo littui bisot min  
ja dævde oskoin, doaivvagin!  
Min rakisvutti nannišik  
ja oaže himoid cuvkkišik!

4. Min visesvuodain dævdašik  
ja rafhe vaibmoi dugjušik!  
Min gajo vaddost, vahagest  
ja varjal suddoi gaččamest!

5. Buok vašalažaid gaidad mist  
ja jedde min buok morrašist!  
Min væket suddoid fastašet  
ja Ibmel dato doaimatet!

6. Min oapat Ibmel rakistet  
ja Jesus arbmoi dorvastet!



Min bassevutti laiddišik  
ja ruosa vuolde nannišik!

7. Dal gitos lekus Ibmeli,  
gi barnes bokt' min lonesti!  
Ja Bardnai lekus ramadus  
ja Bassevuigni gitalus!

(Suomag. o. s. g. 199.)

Vitta nubbe logad sodnabæivvai  
Trinitatis maṅṅel.

Ječas nuotta: Hvo ikkun lader Herren raade.

32. Gi dušše dikta Hærra radđit  
ja Hærrai alo dorvasta,  
su bæsta son buok vaddoin erit  
ja heđi sist su væketa;  
Gi Hærrai luotta, vuodđod i  
su viesos saddoi bagjeli!

2. Maid væket moraš min ja vaiddem?  
Maid avkid oažžop biekkomest?  
Maid væket, jos buok beivid ællem  
mi loaktep lossis morrašest?  
Mi dušše heđid lasetep  
ja ječaidæmek givsedep.

3. Dat Kristalaš gall' doavoin gilla  
ja dutta dasa vaimostes,  
maid rakis Ibmel ačče dakka

su manaidasas armostes;  
 Son dietta buok min darbaša  
 ja adna mist ain morraša.

4. Son rievtes væke aige dietta,  
 son ilo adda valjetrak;  
 Min vaimoi duotta haloid dovdda  
 ješ rakis Ačče visutrak;  
 Son vâket min buok heđi sist  
 ja gagjo min buok vahagest.

5. Du hæđad siste ale jurdaš:  
 Juo Ibmel erit hilgoi muo:  
 Son erit valdda dust buok morraš  
 ja rakisen ain adna du;  
 Son vægja aige rievdadet  
 ja morraš illon jorggalet.

6. Dat Ibmeli læ aive gæpas  
 dam vaivaš muoldast bajedet,  
 su olgiš gietta nagad riggas  
 su čævlaivuodast vuoledet;  
 Son oavdoid dakkat nagada,  
 son aled ja son vuoleda.

7. De rokkadala, balvval Hærrad  
 ja barga bargod viššalet,  
 ja osko, Ibmel ounded avkad,  
 de dam son dakka rakkaset:  
 Gi dorvos bigja Ibmeli,  
 su Ibmel erit suppe i.

(Guldberg 117. Suom. b. s. g. 291.)

## Buok basi bæivvai.

Nuotta: Sillum, læge arvok mielast.

Mel. Nu velan, vær frisk tilmode.

**33.** Audogasak, celki Hærra,

læk dak vuoiṇa vaivašak,

ja si alme illo rika

arbbit galggek duodairak.

Audogasak si maid læk,

guḁek suddoid saṇardek,

ja gæk morrašest læk dabe;

Ibmel læ sin jedđijægje.

2. Audogasak læk dak lojek

ja si ædnam arbbijek.

Audogasak læk si, guḁek

duodai rafhalažak læk;

Ibmel mannan galggek si

goččujuvvut vissasi,

ja si ožžuk rafhe siste

gukka ællet ædnam alde.

3. Audogasak læk dak olbmuk,

gæk læk vaibmoladđasak;

Hærrast fastain ruoktot ožžuk

vaibmoladesvuoda dak.

Audogasak læk maid dak,

gæk læk vaimost buttasak,

ja si ožžuk Ibmel oaidnet

ja su særvest ovto ællet.

4. Audogasak maidai læk si,  
 guđek goikost saggarak  
 læk vanhurskesvuoda diti;  
 galletuvvut galggek dak.  
 Audogasak maida læk  
 dak, gæk vašotuvvujek  
 mu vanhurskesvuoda diti,  
 alme rika gulla daidi.

5. Audogasak si læk duođai,  
 guđek vašotuvvujek,  
 go sin birra bahak bahaid  
 sardnuk ja daid gielestek;  
 Illodet si berrijek,  
 stuores læ sin balkasek  
 Ibmel lutte alme rikast  
 illo viesost, hærvvasvuodast!

(Math. Evang. 5, 3—12.)

Golbma goalmad logad sodnabæivvai  
 Trinitatis mannel.

Nuotta: Mi šadda hættén migjidi.

Mel. Hvad kan os komme til for Nød.

34. Dast vara valddus juokkehaš,  
 att' jægad eissevalddes,  
 gæst valdde ja gæst fabmo læ  
 su bagjel goččot, raddit!

I ærrasist go Ibmelest  
læk eissevaldde asatum,  
dam asatam læ Ibmel.

2. Gi eissevaldde hæjoš ja  
su vuostai ječas bigja,  
son higjed Ibmel bakkoma  
ja bælkkka Ibmel vuostai;  
Ja gudek vuostaičužžuk su,  
sin ala boatta vissasi  
su duobmo ja su moarre.

3. I ballon buore dakkidi  
læk bigjum eissevalde,  
mutt' rangaštægjen sigjidi,  
gæk dakkek baba dagoid;  
Jos sust ik ballat aigo don,  
de daga dam, mi buorre læ,  
de rame sust don oažok!

4. Son Hærra halvvalægje læ,  
gi rievte doallat galgga;  
Jos bahha læk, de bala sust,  
son mieke dancen guodda,  
vai sin son galgga rangaštet,  
gæk baha dagoid dagaček  
ja nubbid vahagattek.

5. Æp rangaštusa diti sust  
mi dušše ballat galga,  
dam diti vaimost lika mi

su sattep vašest adnet;  
 Mutt' oamedovdo diti mi  
 su goččom galggap jægadet  
 ja dakkat, maid son goččo.

6. Gæč, eissevaldest fabmo læ  
 ja datto rafhe gattit;  
 Dam ditti galggap maida mi  
 dam væro, tuolo addet,  
 maid eissevaldde laga miel  
 min goččo makset aldsesis;  
 Dam gaibed Ibmel sadne.

7. O Ibmel væket čuovvot min,  
 maid basse Paulus oapat,  
 vai datod mielde gudnest mi  
 min eissevaldid adnep.  
 Divt' bagjel buok min ballat dust,  
 du rakistet ja jægadet  
 ja ramedet du, Amen!

(Guldberg. 360).

### Sarne mannel.

Nuotta: Jususam du varra sarjek.  
 Mel. Jesu dine dybe Vunder.

35. Gitos, gudne agalažat  
 lekus dudnji Jususam,  
 gutte dattuk balvvalægjen

Adam manaid oudast læt!  
 Njalga Jesus, oapat muo,  
 vai mon rievtoi vagjoram  
 ja du luodai mielde vazam  
 ja du gæinost illom gavnam!

2. Ale divte muo du hilggot,  
 vaiko ruossa, moraš muo  
 vaivedæžžä dam mailmest,  
 mutto vai mon vaimostam  
 jabmem ragjai æcam du,  
 ječčam jeddim heđi sist  
 rieğadæmad, givsad, jabmem,  
 havidad ja varad bokte!

(Wexels. 33. Guldberg. 14).

Manaid gastašedin. Oudal gasta.

Nuotta: Mannam, bala Ibmelest.

Mel. Mit Barn, frygt den sande Gud.

36. Buktet smava manaid deik,  
 nuft læ goččom Hærramek,  
 armo oažžot galggek si,  
 albme gulla sigjidi;  
 Ibmel basse gastaines  
 aiggo stuora armostes  
 dakkat sin su mannanes.

2. Ačče, Bardne, Bassevuoign'  
 lebbe dal du gieđaidad!  
 Mi du oudi guoddep dal  
 gasti ucca manača,  
 o de valde vuosta su,  
 buritsivned armost su,  
 čana arbmolittoi su!

### Maŋŋel Gasta.

Ječas nuotta :

Mel. Enhver, som tror og bliver døbt.

37. Gi osko ja læ gastašum,  
 son audogassan šadda;  
 Son Jesus varain ostum læ,  
 son ællem sudnji adda  
 ja čalla ællem girjasis  
 su nama ruossa varaines  
 buok Ibmel manai særvvai.

2. Mi vaimost šuokkep buokak dal  
 ja nanna oskoin cælkkep  
 ješgutteg vaimo rokkusin:  
 O Jesus! væket buorrai  
 min gasta famoin oudanet,  
 ja doalvo osko bokte min  
 du siddi, ačad riki!



## Rippa dovdastus. Gattamuš salbma.

Nuotta: Mu doaivvo, dorvvo, jedđitus.  
Mel. Mit Haab og Trøst og al Tillid.

38. Mon boadám vaivan suddolaš  
dal moraštægje vaimoin  
ja arbmo uvsa goalkotam  
ja vaidam Hærrai hættam:  
Mon rikkosin  
ja suddoiguim  
muo rubmašam ja sillum  
læm duolvadam  
vel bahabut  
go jurdašet ješ matam!

2. Dak suddok æi læk lakkamest,  
maid morrašin mon dovdam,  
maid stuora vaimo bakčasin  
mon muitam dal, o Hærra!  
Du bardne læ  
daid divraset  
ješ ruosa alde maksam:  
Voi mutto mon  
im ællam nuft,  
moft Jesus muo læ goččom,

3. Don gierdavažat, gukkarak  
mu jorggalæme vurddik,  
ja ače vaimoin davjarak

muo rangaštusast sestik.  
 Du giedainad  
 don bæstam læk  
 muo jabmem vaddoin erit,  
 ja armostad  
 don gagjom læk  
 muo vašalaža giedast.

4. Don vaibmom uvsa goalkotik  
 ja čurvyuk munji: Gula,  
 mon boad̄am irggen vaibmosad  
 du sielo havid dalkkot!  
 Im gulddalam,  
 im jægadam,  
 im rappam sillum uvsa;  
 Im gullam du,  
 go addik muo  
 du nævvom sanid gullat.

5. Don vuoigadvuođain matašik  
 dal oanedet mu beivid,  
 ja agalažat hoigadet  
 muo helvet givse sisa.  
 Mon suorganam,  
 go vaimostam  
 læm luoittam suddo rad̄dit.  
 Don daddeke  
 ain gukkedak  
 mu jorggalæme aige.

6. O Ibmel, gula armost dal,  
 du gatte manad jena!  
 Don oainak dal mu sielo dast,  
 mi goikka, occa, čuorvvo.  
 O Jesusam,  
 mon loaidastam  
 du arbmostuolo oudi,  
 ja luoitadam  
 dal, Hærraçam,  
 du oudi gatte vaimoin!

7. Du vaibmo, rakis bæstaçam,  
 læ armost dievva aja:  
 O adde muo dal goaivvot dast  
 fast rafhe, doivo, ilo  
 mu vaibmosam  
 ja sillusam,  
 vai matam du mielđ čuovvot  
 dam ællemest  
 ja alme sist  
 du hærvvas muođoid gæččat!  
 (Guldberg 35.)

### Sakramenta juogadedin.

Nuotta: Du njalga muittem Jesusam.

Mel. Jesu søde Ihukommelse.

39. Du altar oudi, Jesusam,  
 gi buok min suddoid guoddam læk,

dal vaimo oskoin, rokkusin  
mon čibbi ala luoittadam!

2. Mon Jesus guosse odne læm:  
Muo siello, jürdaš odne dam!  
Son goččo du su bævddasis  
ja biebma du ješječaines.

3. Son adda munji laibe sist  
su giksašuvvum rubmašes  
ja vine sist su varaides,  
dam ruksis arbmo agjagest.

4. De bora, juga, illod dal  
vel æmbo go buok engelak,  
ja gite gæra oudast su,  
maid engel jukkat oažo i!

5. Maid oažom dast, dam oskom mon,  
jos juo dam jierbme aryved i;  
Mon ilo oažom sillui dast  
ja Jesusa mu vaibmosam.

6. Dal gudnijattek engelak  
dam čiegosvuoda, go dal læ  
min Jesus Ibmel olgiš bæld,  
ja testamenta siste dast.

7. Son alмест njalga ilost læ:  
Dast sivneduvvum laibe sist;  
Son alмест gudnin Hærran læ:  
Dast litto gæra vine sist.

8. Moft šadda dat, im dieđe dam,  
i munji dam son almotam;  
Im dam mon diettet darbašge:  
Su sadnai oskot galle læ.

9. Mu siello, vuoignā, avvod dal,  
go Ibmel papa gieđa bokt  
dam panta munji adda dast,  
man bokte muo son bæstam læ.

10. Dat bævdde munji fabmon læ,  
dast vidne muorast boram mon,  
dast ællem vaibmoi oažom mon  
ja dalkas buok mu havidi.

11. Dam bævde Jesus asati  
hui nanna vuoddon ællemi;  
Dast jedditusa gavnam mon,  
ja ællem oažom aldsesam.

12. O Jesus ale divte muo  
dam bævdest gaiddat goassege!  
Muo væket hilggot mailme  
ja deiki alo halidet!

13. Ja mañnemusta armostad  
muo vieža lusad siddasad,  
gost agalažat, Jesusam,  
du muodoid gallas gæčadam.

(Tillæg. 614.)

## Sakramenta navdašæme mannel.

Nuotta: Du njalga muiitem, Jesusam.

Mel. Jesu søde Ihukommelse.

40. O Jesus! njalga Jesusam!  
 du gitam dal buok vaimostam,  
 go ožinad muo boratik  
 ja varainad muo jugatik!

3. Mu siello! cælke gitemin:  
 Oi moft mon šaddim riggesen!  
 Mu Jesus orro vaimostam:  
 O gitos dudnji Jesusam!

(Wexels. 166.)

## Komfarmerem oudal.

Ječas nuotta: Mit Barn, frygt den sande Gud.

41. Mannam, bala Ibmelest!  
 Doala Ibmel bakkomid!  
 Ane bassen sabbata!  
 Ačad, ædnad gudnjatte!  
 Ale godde, al' furuš!  
 Ale suolad, al' gielest!  
 Fastaš anestumid buok!

2. Ibmel ala oskom mon,  
 gutte buok læ sivnedam;  
 Barne ala oskom maid,

gi læ bæste, gonagas;  
 Bassevuoina ala maid  
 oskom, gi min basota  
 ja min jedde, suogjala.

3. Ačče min, gi alмест læk,  
 Nammat basotuvvujus!  
 Bottus rikat lusamek!  
 Šaddus dattot ædnamest!  
 Adde laibe! vælge luoit'!  
 Ale luoite gaččat min,  
 mutto bæste bahast min!

4. Ačče, Bardne, Bassevuoign',  
 gi læk gasta bokte muo  
 riegadattam oddasist,  
 væket littom doallat muo,  
 maid mon gastast loppedim,  
 Satan mænoid biettalet,  
 osko šaddoid šaddadet!

5. Borat sillum, Jesusam,  
 ječad ožin laibe sist!  
 Jugat muo, o bæstačam,  
 ječad varain vine sist,  
 Vai mon suddost čovddujum  
 ja du jabmem muitam ain,  
 dassa albmai viežak muo!

(Guldb. 20. W. 317. Dansk. 375.)

## Ibmelbalvvalusa loapatedin.

Nuotta: Sillum, læge arvok mielast.

Mel. Nu velan, vær frisk tilmode.

42. Jesus, bæste ja min Hærra,

divte vidot vidaset

ječad rika ædnam mietta!

Divte fastain uccanet

sævdnjadvuođa, værranus,

æppeosko, čagjadus!

Nuoskes ællem olmui gaskast

divte gaiddat sanad oudast!

2. Osko, doaivo, rakisvuođa

adde min sist lassanet!

Sane dieđo, buttes oapa

divte sillui oudanet!

Adde ilo, rafhe sist

ællet juokke ovta mist,

dassa du, min soavatægje,

oaidnep alмест Ače lutte!

(Ev. krist. 193. mielde.)

## Rubmaš havdadedin.

Ječas nuotta: Hvo ved, hvor nær mig  
er min Ende.

43. Gi diett', man lakka læ mu loappa  
gæč, aigge manna jottelet,



ja fargarak dat šaddat matta,  
 go galgam dabe ærranet!  
 Mon Jesus diti, Ibmelam,  
 dust buore æro anotam!

2. Mu dille daidda nubbastuvvut  
 juo oudal bæivve nokkam læ;  
 Nuftgukka go mon dabe ælam,  
 mu birra jabmem gielak læk.  
 Mon Jesus diti, Ibmelam,  
 dust buore æro anotam!

3. Muo oapat Hærra jabmem smierrat  
 ja jamededin vuogjodet  
 mu sillum Jesus sarji sisa,  
 vai rafhe gavnam jabmem sist!  
 Mon Jesus diti, Ibmelam,  
 dust buore æro anotam!

4. Divt' alme njalggesen læt munji  
 ja mailme fast baččan læt!  
 Divt' alo muo dam muitost adnet,  
 man havske audogasvuot' læ!  
 Mon Jesus diti, Ibmelam,  
 dust buore æro anotam!

5. Mu suddoid govča, lađes Ačče,  
 du Barnad divras varaiguim!  
 Mon luotam Kristus ansašæbmai  
 ja ocam vuoiņadusa dast!

Mon Jesus diti, Ibmelam,  
dust buore æro anotam!

6. Go gastašuvv'jim čacin, vuoiñain,  
de Jesus dalle garvodim;  
Muo arbmoi Ibmel gastast valdi  
ja dagai muo su mannanes.

Mon Jesus diti, Ibmelam,  
dust buore æro anotam!

7. Muo Jesus ožines ja varain  
læ boratam ja jugatam;  
I muo son dalge vajaldatte,  
son mu sist læ, ja mon su sist.

Mon Jesus diti, Ibmelam,  
dust buore æro anotam!

8. De bottus dal mu ærrodibmo,  
mu Jesus adna fuola must;  
Su ruosain mon læm mæркаšuvvum,  
dal jabmem munji vuoitton læ!

Mon Jesus diti, Ibmelam,  
dust buore æro anotam!

9. Su siste dal mu siello illod  
ja stuora rafhinn jamam mon;  
Maid Ibmel dakka, dasa duđam  
ja sudnji čavga oskom mon.

De Jesus diti, Ibmelam,  
mu æro buorren dagašik!

(Wexels. 179.)

## Oudal gačadæme.

Nuotta: Kristus bođi Jordan dædnoi.  
Mel. Kristus kom selv til Jordans Flod.

44. O boađe buorre Bassevuoign'  
du duojad min sist dugjot,  
vai sadnai saje addep mi  
ja vurkep dam min vaibmoi;  
vai sadne dalle buttest min  
ja sivned rafhe vaibmoi;  
vai dabe juo ja almest mi  
nuft bæssap særvest lavllot:  
Læg' gitum Ibmel! Amen.  
(Wexels. 168.)

## Maŋŋel gačadæme.

Nuotta: Mi šadda hætten migjidi.  
Mel. Hvad kan os komme til for Nød.

45. Min vaibmoi cieggad Hærra ješ  
du almest boattam oapad,  
vai Ibmel balloi oappap mi  
ja guoddep osko šaddoid;  
Vai mielad mielde ællep mi,  
ja buorrai ovto ouddanep  
dam ragjai albmai bæssap!  
(Dansk s. g. 370.)

## Idðedes Salmak.

Nuotta: Boaðe sivnedægje Bassevuoiŋ'.  
Mel. Kom Gud Skaber o Helligaand.

46. Dal nogai erit sævdnjadas,  
ja sagjai baci čuovgadas,  
dal bæivaš muodos bajedi  
ja čuovgas buvti migjidi.

2. Dal Hærra lekus gitujum  
ja vaimolažat ramedum,  
go suddost ja buok vahagest  
muo ikko gatti armostes!

3. Mi nokkam leimek lossadet,  
min Satana bivdi hævatet:  
Du engelak, min Hærramek,  
mist faktan legje birramek.

4. Si soajaiguim min govčade  
ja baha vuoiŋa æstade;  
Dam diti gitop Hærra fal  
ja vaimost ramedekop, dal!

5. Mi dudnji, Hærra, dorvastep  
ja væke dust mi vainotep,  
vai min dam bæive gattešik,  
ja buokšlai hæðest bæstašik.

6. Min varjal erit vahagest  
ja suddost, baha ællemest,  
vai dudnji gudnen ællep mi  
ja bæssap lusad almidi!

7. De juokkehaš ain aivefal  
 du halldoi addus ječas dal,  
 su hægas, akas, manaides  
 ja sidas, ælos, bærrašes!

8. Dal gitos lekus Ibmeli  
 ja gudne lekus Jesusi,  
 ja Bassevuigni ramadus,  
 gi hæðest læ min jeðditus.

(Suom. b. s. g. 353).

Nuotta: Du njalga muitem Jesusam.

Mel. Jesu søde Ihukommelse.

47. Mon moridedin idðedest  
 ja nokkadedin ækkedest  
 du bællai gæčam, Jesusam,  
 ja væke bivdam aldsesam.

2. Du arbmo askest, Jesusam,  
 mon olles rafhest vuoiqadam.  
 Mu sielo, rubmaš, davveram  
 buok vaddoin varjal, Hærraçam!

3. Du varra, Jesus, jeðde muo  
 ja ilo adda vaibmoi juo;  
 Don gocedin ja oaðedin  
 muo varjalak buok vahagin.

4. Go muo du engel goceta  
 ja soajaidesguim govčada,

de vältam mon buok vahageſt  
ja imge bala jabmemest.

5. Du oabmen væket biſſot muo  
ja du ſiſt ællet, jabmet nu!  
Ja maſnemuſta armoſtað,  
mu ſielo vieža askaſað!

(Suom. b. s. g. 351.)

### Ækkedes ſalmak.

Nuotta: Min bællai jorget Hærramek.  
Mel. Herre Jeſu Krist dig til os vend.

48. Dal bæivaſ læ juo luoitadam  
ja čuovgasiſ miſt čiekkalam;  
Dal igja faſtain lakkana  
ja bæive čuovgas čaſkada.

2. O Ačče, du mon ramedam  
ja Barnað bokte gitalam,  
go muo don odne ſuogjalik,  
ja buokſlai vaddoin varjalik.

3. Don muo læk odne varjalam  
ja jabmemest muo lonestað  
ja Satan baħaſ bettuſin  
ja gæččałuſain, vahagin.

4. Du nammi, Ačče almalaſ,  
dal gitos lekuſ agalaſ!  
Maid læm du vuostað ſuddodað,  
dað andağaſſi anotað.

5. I ædnam ald læk oktagen,  
gi gavdnu suddost buttesen:  
Mu suddoidam mon dovdastam  
ja stuora armod mainašam.

6. Mon rikkomidam dovdastam  
ja gadam vaimost suddoidam;  
Muo šuokkem armost gulašik  
ja suddoid munji luoitašik!

7. Dam ija mu lut orušik!  
ja engel bokt muo gattešik,  
vai suddoi im mon gaččašë  
ja hæppad vuollai šaddašë!

8. Muo adde rafhest vuoinastet  
ja dærvvan fastain moridet,  
vai ilolažat, Ibmelam,  
du agalažat ramedam!

(Suomagiel. b. s. g. 368).

Ječas nuotta: Nu velan, vær frisk tilmode.

49. Sillum, læge arvok mielast,  
lavlo gitos Ibmeli  
buok dam buorrevuoda oudast,  
maid son dudnji čajeti!  
Dassači læ Ibmelam,  
alorak muo rakistam,  
gattim muo buok vaddoin, hedìn,  
bæstam erit Satan firmin.

2. Dudnji gitosa mon lavlom,  
 laðes arbmo ačaćam,  
 ja du ramedet dal datom,  
 go don armolažat dam  
 bæive noađe gæpedik  
 ja muo suddost gattijik,  
 vašalaža erit caggik  
 ja du rafhad munji addik.

3. Buok du buorek, Ibmelæmek,  
 dak læk lokkamættomak,  
 don ješ diedak darbašæmek  
 ja min biemak, bivtastak!  
 Migjidi don armostad  
 addak arbmolaihidad,  
 vaiko moarad ansašep mi  
 ædnag suddoidæmek diti.

4. Adde andagassi armost  
 odna bæive rikkosa,  
 maid mon dakkim ædnag dafhost,  
 daina Satan avvoda;  
 Dam son halid saggarak,  
 atte munji vašaskak;  
 Mutto rakis Barnad diti,  
 Ačče, læge laðes munji!

5. Dal dat bæivve læ fast vassam,  
 bæivaš baittem guodđam min,  
 ja dam sagjai læ fast boattam



sevdnjis igja čoaskemin:  
 Arbmo čuovgad, Ibmelam,  
 adde čuovggat sillusam,  
 ja mu vaimo rievtoi cakket  
 ælle rakisvuodast buollet!

6. Divte rafhest muo dam ija  
 oadđet njalgat, Ibmelam,  
 loaktet aiggam morraštaga  
 ječad askest, Ačačam!  
 Dal mu sillum, rubmašam  
 ja mu fulkid, bærrašam  
 mon du halddoi aibas addam  
 ja du gitti ravvim, Hærram!

7. Min dam ija suddost varjal  
 ja buok ællem aiggamek,  
 ja mist vaddoid erit jorggal!  
 Sillumek ja hæggamek,  
 gatte fakkis jabmemest,  
 rottodavdast, vahagest!  
 Divte juokke viesost, Ibmel,  
 armod radđit buokai bagjel!

8. Armostad, o Ačče, adde  
 dam, maid dust mon anotam!  
 Jesus, munji dorvvon boađe,  
 ja muo væket, Hærračam!  
 Bassevuoigna arbmogas,  
 jedđijægje ladeslaš,

dal mu rokkadusa gullus,  
Amen, dat nuft ainas šaddus!

(Wexels. s. 659. Suom. o. s. g. 671.)

Ječas nuotta: Nu hviler Mark og Enge.

50. Dal vuoiṇad ænam, giedde  
ja buokak mannek sengi  
ja ribmek vuoiṇadet:

Mu siello ja mu njuovča  
vel galgaba dal lavllot  
min sivnedægjai ramadus!

2. Dal bæivaš erit javkka  
ja čuovggasis mist čiekka,  
ja igja boatta fast;

Mutt' Jesus armos čuovgain  
mu siello, vaimo čiqat,  
ja læ mu čuovgas ija sist.

3. Gæč, bæivve læ juo javkkam  
ja ollo nastek ittam  
læk alme aleki!

Nuft Jesus muoge hærvat,  
go lusas muo son ravkka  
dam ællem moraš læge sist.

4. Dal biktasidam nuolam  
ja sengi alas manam:  
Nuft vuolgam jamedin,  
ja oskom oažžot galgam

fast alme činaid alam,  
go Kristus bajas bokta muo.

5. Mu oaivve, giedak, juolgek  
læk ilost, go dal nogai  
mu barggo, bivastak.  
Mu siello, avod! oktē  
i galga ædnam vaivve  
šat rubmaš mulddi sojatet.

6. Mu vaibbam lattok, mannet  
ja vuoinadusa valddet  
dam lidna sænga sist!  
Dat aigge farga boatta,  
go gisto dakkut galgga  
din oadđem sagjen ædnam sist!

7. Dal bijam čalmid gidda,  
O Jesus, armod luoika,  
vai lifčim dorvod .sist!  
O Hærra, valde vuorkkai  
mu sielo, rubmaš suogjai,  
don čalbme bagjel Israel!

8. O Jesus, don mu illo,  
du soajaid lebbe alam  
ja govča daiguim muo!  
Jos Satan birrastatta  
muo, de du engel celkkus:  
„Divt' ráfhest lbmel mana læt!“

9. Di fuolkek, ustebidam,  
 din lutte lekus Ibmel,  
 gost læžžabetet di!  
 Son vuoinadet din addus  
 ja čabba niegoid oaidnet  
 su engelides soajai vuold!

(Wexels. 462. Suom. b. s. 374.)

## Hærra rokkus salbma.

Ječas nuotta: Fader vor udi Himmerig.

51. Min ačče alme rikast, gi  
 min goččuk ællet vieljačen  
 ja viššalvuodain čuorvyot du!  
 Ja don min gullat loppedik,  
 go vaimost rokkadallap du,  
 ja æpge dušše njalmin fal.

2. Du namma basotuvvujus!  
 Divt sanad čuogjat buttaset!  
 Ja adde basse ællem sist  
 min ovto gudnijattet du!  
 Buok værre oapa cuvkišik!  
 Ja jorggal min, go čagjedep!

3. Du rika bottus lusamek,  
 vai illoi šadda vaibmomek!  
 Min Bassevuoigna jedđijus,  
 ja oskoi min ain nannijus!

O ačče! varjal girkod ain  
ja duššad satan dujid buok!

4. Du datto šaddus ædnamest,  
moft šadda bagjen alme sist!

O daga gierdavažžan min,  
go hætte dillai šaddap mi!

Buok oaže himoid časkad mist,  
mak suddoidi min ožudek!

5. O adde migjid', aččamek,  
min juokke bæive laibbamek!

Buok ridoin erit gatte min  
ja davdain, nælgest, vahagin!

Ja varjal hanesvuodast min!  
Ja adde rafhest ællet min!

6. Buok vælge luoite migjidi,  
vai siello rafhe ožuši!

De velgolažaidasamek  
mi luoittep, maid si rikkom læk.

Min væket særvest angeret  
du rakisvuodain balvvalet!

7. Go gæčçalussi šaddap mi,  
de væket min, vai bissop mi!

Ja doarjal min du giedainad,  
ja suogjal min du vuoinainad,

vai satan juonaid bagjel mi  
du bokte vuoittep ollasi!

8. Buok bahast erit bæste min,  
 ja væket, heðin, vahagin!  
 Min lutte læge jamedin  
 ja daga audogassan min!  
 Go vuoigna muoldast ærrana,  
 de valde dam du giettasad!

9. Du rika agalažat læ,  
 du giedast fabmo, gudne læ;  
 Du sane ala oskop mi,  
 don gulak rokkus vissasi,  
 dam ala amen cælkkep mi  
 dal Jesus basse namači!

(Wexels. 358 G. 36).

### Gattamuš salbma.

Nuotta: Mi šadda hætten migjidi.  
 Mel. Hvad kan os komme til for Nød.

52. Gæč armoin munji vuolas deik,  
 buok laðesvuoða ačče!

Muo muite arkalmastemin,  
 ja luoite buok mu suddoid!  
 Du bakkom' vuostai dakkam læm:  
 O siko erit rikkomam,  
 ja læge munji laðes!

2. Mon littom duina doagjam læm,  
 don alla, basse Ibmel!

dat jurda dal muo baldeta,  
 go suddo alam vaiddal;  
 mu oamedovddo raddestam  
 su jenas bajed čuogjalet  
 ja muitot munji duomo.

3. Gost čiekka saje gavnam mon?  
 gost gavnam vuoinadusa?  
 Mon suddost erit battaram  
 du særvevutti, Ibmel!  
 Du sane gullat dattom mon,  
 gi jægad dam ja osko dam,  
 son manna buoreb guvllui.

4. Gæč' armoin gattamuššasam,  
 mu aiggomuša ouded,  
 ja Jesus Kristus rafhe divt'  
 mu sielo arvosmattet;  
 mu rokkus gula ačačam,  
 du rakis barnad, Jesusam  
 ja Hærram diti, Amen!

(Dansk. 425. Ev. krist. 260).

Rokkus go olmuš aiggo mannat  
 girkkoi gullam diti Ibmel sane.

Buokvægalaš ja vaibmolades Ibmel,  
 gæn sadne læ gintal min julgi oudast ja

čuovgas min balgga alde; Mon rokka-  
dalam dust, vai don addašik munji du  
Bassevuoiŋad, gutte matta bajasčuvggit mu  
vaimo, vai mon matam čielgaset arvve-  
det du audogas sane ja dam vuostaivald-  
det ja vurkkit buttes vaibmoi ja ođasmat-  
tjuvvut dam bokte du nammi gudnen Jesus  
Kristus du Barne diti, gutte læ loppedam  
migjidi su Bassevuoiŋas, vai son doalvvo  
min buok duottavutti ja bajasčuvgge min  
vaimoid su ibmelvuodas baittemin ja čuovg-  
gasin, Amen.

Rokkus, mi lokkjuvvu oudal go  
ibmelbalvvalus alगतuvvu.

Hærra! mon læm boattam dam du  
vieso sisa gullam diti, maid don Ibmel  
Ačče mu sivnedægje, don Hærra Jesus  
mu bæste, don gælbolaš Bassevuoigŋa mu  
jedđijægje ælededinam ja jamededinam,  
aigok munji sardnot. Hærra! ravast dal  
du Bassevuoiŋad bokte Jesus Kristus diti  
mu vaimo, vai mon matam sarnest oap-  
pat morraštet mu suddoidam ja ælededin  
ja jamededin oskot Jesus ala, ja juokke  
bæive basse ællemi ja ællemgærddai ječ-



čam buoredet. Dam gullus ja dakkus  
Ibmel Jesus Kristus diti! Amen.

Rokkus, go pappa manna sardne-  
stulloi.

Mon rokkadalam dust, rakis Hærra  
Ibmel, vai don addašik munji du Bas-  
sevuoinad, vai mon matašim arvedet du  
basse sane dam rievtes mavso mielde,  
ja im dušše fal dam gullat, lokkat ja  
vüostaivalddet mu vaibmosam, mutto maida  
vurkkit dam, dudnji Ibmel! maidnomen ja  
gudnen, ja munji aldsesam buoradussan,  
jedditussan ja osko nannijubmen, vai mon  
du armo bokte matam læt buorre bælddo  
ja ænam, man sisa du ibmelvuoda gilva  
gačča, ruotastuvva, šadda ja šaddad šad-  
doid gierdavašvuoda siste agalaš ællemi,  
Amen.

Rokkus mannelgo ibmelbalvvalus  
læ loapatuvvum.

Hærra! mon gitam du obba vaimo-  
stam, go don dal læk oapatam munji,  
maid don datok, atte mon galgam oskot

ja dakkat. Væket dal muo, mu Ibmelam,  
 du Bassevuoiṅad bokte, Jesus Kristus diti,  
 vai mon vurkim du sane buttes vaibmoi,  
 dam bokte oskoi nannijuvvum ja basse  
 ællemgærddai buoreduvvum ja ælededin  
 ja jamededin dam bokte ječčam jeđdim,  
 Amen.

---

Ibmel, gutte ješ læ algatam dam  
 buore din siste, son ollasuttaši dam  
 vela ain min Hærramek Jesus Kristus  
 bæivvai, ja son bajasdoalaši din nanna  
 ja ælle oskoi gidda loapa ragjai Je-  
 sus Kristus diti! Amen.





**Depotbiblioteket**



**76sd 95 728**

